

Česká tisková kancelář, Opletalova 5, 111 44 Praha 1
IČO: 47115068
DIČO: 001-47115068
Bankovní spojení: ŽB 350 814 004/0400
a zastoupená panem PhDr. Dolanským - obchodním ředitelem

a

Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR, Na Františku 32,
110 15 Praha 1,
IČO: 4760 9109
DIČO: není plátce
Bankovní spojení: ČNB 1525-001/0710
zastoupená panem Vladimírem Cibulkou, ředitelem odboru služeb
uzavírají tuto

S M L O U V U

o dodávce, odběru a využívání zpravodajství, technických služeb
a pronájmu technických zařízení ČTK

Čl. 1 - Základní pojmy

Databáze: v počítači ČTK uložený soubor informací

Uživatel databází: Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR

Haslo: kombinace písmen, které po navázání spojení
vyšle uživatel a tím se identifikuje počítači ČTK. Haslo je
pro každého uživatele unikátní a slouží jako prostředek
kontroly. Uživateli je přiděleno nejpozději do termínu
platnosti smlouvy a po vzájemné dohodě dodavatele
i odběratele může být průběžně aktualizováno.

Uživatelský program: zabezpečuje komunikaci s databází ČTK a
výsledek zobrazuje na obrazovce počítače,
případně tiskárně uživatele.

Za správnost činnosti techniky, která je využívána v rámci této
smlouvy odpovídá její vlastník.

Čl. 2 - Předmět plnění smlouvy

1. Předmětem plnění této smlouvy je:

- a) elektronický přístup a využívání informací z databází ČTK
 - b) pronájem technického zařízení
 - c) dodávání technických služeb
- v rozsahu daném touto smlouvou včetně specifikace dle přílohy 1.

2. Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. 3 - Způsob a forma plnění smlouvy

1. Dodavatel se zavazuje poskytovat odběrateli informace na základě umožnění jeho vstupu do jednotlivých databází uvedených v příloze č. 1 této smlouvy.

2. Dodavatel se zavazuje pronajmout odběrateli technická zařízení specifikovaná v příloze č. 1 této smlouvy a uvést je do provozu.

3. Dodavatel se zavazuje pronajatá technická zařízení udržovat v řádném technickém stavu, tj. nejpozději do 2 pracovních dnů bezplatně opravovat uživatelem zjištěné a příslušným pracovníkem dodavatele potvrzené vady při plnění předmětu této smlouvy a spolupracovat při komunikačních problémech uživatele.

4. Dodavatel zajistí vstupní bezplatné proškolení pracovníků obsluhy zařízení u odběratele a příslušné metodické materiály. Uživatel potvrdí převzetí uživatelského programu a schopnost realizovat spojení a řádně využívat předmět plnění této smlouvy. Další školení pracovníků odběratele zajistí dodavatel za úplatu.

5. Dodavatel zajistí bezplatné školení pracovníků odběratele v potřebném rozsahu při změně způsobu obsluhy zařízení vyvolané změnami programů, technického vybavení a pod.

6. Dodavatel je povinen průběžně aktualizovat databáze v termínech, vyplývajících z charakteru každé databáze.

7. Pokud dojde k zastavení nebo omezení plnění předmětu této smlouvy z viny dodavatele, odečítá se tato ztráta z výše dohodnutých plateb proporcionálně časové délce výpadku. Přitom za jednodenní se považuje výpadek zaznamenaný v čase od 7.45 hod. do 16.15 hod. a uživatel je povinen nahlásit tento výpadek telekomunikačnímu oddělení ČTK ihned po jeho

zjištění.

8. Uživatel se zavazuje využívat informace poskytnuté dodavatelem podle této smlouvy pouze pro svoji vlastní vnitřní potřebu.
9. Uživatel nemá právo dodaný zpracovatelský materiál bez dalšího zpracování použít pro jiné než vlastní účely včetně uchovávání v originální podobě ve vlastním elektronickém systému po dobu delší než 1 rok, publikování či předávání jiným právníckým či fyzickým osobám bez písemného souhlasu dodavatele.
10. Uživatel nemá právo předávat heslo a uživatelský program další právnícké nebo fyzické osobě.
11. Uživatel je povinen postupovat podle pokynů uvedených při školení a plnit případné operativní pokyny dodavatele v rámci využívání předmětu plnění této smlouvy.
12. Uživatel je povinen uhradit dodavateli veškeré jeho prokazatelně doložené náklady související s uvedením předmětu plnění této smlouvy do původního stavu pokud došlo k jeho zastavení či omezení z viny uživatele.
13. Uživatel odpovídá za prokazatelně vlastní vinou způsobené poškození nebo zničení, jakož i za ztrátu nebo odcizení technického zařízení pronajatého dodavatelem.

Čl. 4 - Ceny

1. Ceny za předmět plnění dle čl.1 této smlouvy jsou sjednány v souladu se zákonem č.526/90 Sb. dohodou mezi smluvními stranami a jsou uvedeny v příloze č.1 této smlouvy.
2. V cenách za pronájem technických zařízení, k nimž má právo hospodaření dodavatel, jsou zahrnuty náklady na opravy resp. výměny zařízení v případě jejich poruchy včetně zajišťování potřebných náhradních dílů a pravidelné technické údržby.
3. Dodavatel je povinen informovat uživatele o eventuelních úpravách svého ceníku předem a to nejméně 6 týdnů před začátkem čtvrtletí od kterého mají tyto ceny platit.

4. Ceník dodavatele je veřejně přístupný v jeho obchodním útvaru.
5. Dodavatel si vyhrazuje právo průběžně upravovat cenu po dohodě s uživatelem za zpravodajství poskytované dle této smlouvy v souladu s cenovým indexem zveřejňovaným Českým statistickým úřadem a v závislosti na cenách informačních vstupů a vývoji kursů ČNB.

Čl.5 - Platební podmínky

1. Cena je stanovena za celé čtvrtletí. V případě, že uživatel vstupuje do databází ČTK v průběhu čtvrtletí, hradí pouze poměrnou měsíční částku (tj. 1/3 nebo 2/3) čtvrtletní sazby.
(První platba je zásadně prováděna do 10 dnů po uzavření smlouvy o využívání databází ČTK a přístup do databází ČTK je umožněn do 2 pracovních dnů po uzavření této smlouvy.
3. Pro každé další čtvrtletí musí předplatné dojít na účet ČTK minimálně do 3 pracovních dnů před začátkem předpláceného čtvrtletí.
4. Platbu provádí uživatel automaticky, aniž by mu ČTK vystavovala fakturu. Platbu poukazuje na účet ŽB 350 814 004/0400. Pro identifikaci své platby použije jako variabilní symbol své ID z přílohy 1 a jako specifický symbol číslo čtvrtletí (římskou číslicí, I.-IV.) a rok (arabskou číslicí-93,94 atd.) kterého se předplatné týká.
- (. Poplatky za služby poskytované jako pronájem technického zařízení se uhrazují stejně jako úhrada za sjednané databáze.

Čl.6 - Závěrečná ustanovení

1. Případnou poruchu pronajatého technického zařízení či jinou reklamaci je možné nahlásit na tel. číslech 26 44 79 nebo 2147 - linky 3341,3497 (servis technických zařízení).
2. Případné spory řeší smluvní strany zásadně nejdříve jednáním.
3. Pokud nejsou právní vztahy mezi oběma smluvními stranami upraveny touto smlouvou, řídí se obchodním zákoníkem.

4. Tato smlouva vstupuje v platnost dne 1.6.1993.

Platnost smlouvy se počínaje každým čtvrtletím automaticky prodlužuje o 3 měsíce. Uživatel může smlouvu písemně vypovědět nejméně 4 týdny před ukončením příslušného čtvrtletí.

5. Zněny a dodatky této smlouvy (lze činit pouze písemně) nabývají platnost až dnem podpisu oprávněných zástupců obou stran.

V Praze dne 31. 5. 1993

V Praze dne 31. 5. 1993

Za dodavatele



Za uživatele

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Česká republika
Na Florentinu 62
100 05 Praha 1
80

Kvantifikace uživatele

Datum platnosti smlouvy od: 1.5.1993

Spojení na uživatelské pracoviště

Adresa:

Adresa pro peněžní styk:

Ministerstvo obchodu a průmyslu ČNB. - odd. 222
Vladimír Cibulka - ředitel služeb

Na Františku 32

Praha 1

Praha 1

č.ú. 1525-001/0710

PSČ: 110 15

PSČ: 110 00

IČO: 4760 9109

Telefon: 231 9495

DIČO: není plátce.

Fax: 231 0389

(pokud je odběratel plátce DPH)

Jestliže odběratel požaduje dodávku bez daně z přidané hodnoty, prohlašuje tímto, že splňuje podmínky zák.222/92 Sb. (razítko, podpis) :

<u>Identifikace objednaných bází</u>	<u>Smluvní cena</u>	<u>Dan</u>	<u>Cena</u>
<u>Název databáze dle ceníku</u>	<u>bez daně</u>	<u>DPH</u>	<u>celkem</u>
parlamentní zpravodajství	1.980,-	99,-	2.079,-
světový tisk, výběr, komentáře	2.970,-	148,5	3.118,50
články zahr. tisku o ČR, SR	2.640,-	132,-	2.772,-
sociální politika, konflikty	990,-	49,50	1.039,50
vývoj a výroba zbraní	1.320,-	66,-	1.386,-
informace z vědy a techniky	990,-	49,5	1.039,50
očekávané události v ČR, SR	4.950,-	247,50	5.197,50
hutnictví, strojíř., energ., autom.	4.950,-	247,50	5.197,50

Počítačové identifikace přidělená tomuto uživateli (ID) :

015

..... Datum přidělení hesla:

<u>Identifikace technického vybavení</u>	<u>Cena</u>	<u>Dan</u>	<u>Cena</u>
<u>Druh technického vybavení</u>	<u>bez daně</u>	<u>DPH</u>	<u>celkem</u>

.....
.....

Podpis, datum, razítko uživatele Podpis, datum, razítko zmocněnce ČTK

31.5.1993

31.5.1993

Ministerstvo průmyslu a obchodu
České republiky
Na Františku 32
110 15 Praha 1
90



[Handwritten signature]

Kvantifikace uživatele

Datum platnosti smlouvy od: 1.5.1993

Spojení na uživatelské pracoviště

Adresa:

Adresa pro peněžní styk:

Ministerstvo obchodu a průmyslu
Vladimír Cibulka - ředitel služeb
Na Františku 32

ČNB odd.222

Praha 1

Praha 1

č.ú. 1525-001/0710

PSČ: 110 15

PSČ: 110 00

IČO: 47609109

Telefon: 231 9495

DÍČO: Není plátce.

Fax: 231 0389

(pokud je odběratel plátce DPH)

Jestliže odběratel požaduje dodávku bez daně z přidané hodnoty, prohlašuje tímto, že splňuje podmínky zák.222/92 Sb. (razítko, podpis) :

<u>Identifikace objednaných bází</u>	<u>Smluvní cena</u>	<u>Dan</u>	<u>Cena</u>
<u>Název databáze dle ceníku</u>	<u>bez daně</u>	<u>DPH</u>	<u>celkem</u>
chemic., dřevozprac., papíren.	4.950,-	247,50	5.197,50
doprava, spoje	325,-	41,25	366,25
transformace, podnikání, kapitál	325,-	41,25	366,25
obchod, služby, turistika	1.320,-	66,-	1.386,-
základní údaje o všech zemích světa	22.100,-	1.105,-	23.205,-
celkem	50.310,-	2.540,50	53.350,50

Počítačová identifikace přidělená tomuto uživateli (ID) : 015

Datum přidělení hesla:

<u>Identifikace technického vybavení</u>	<u>Cena</u>	<u>Dan</u>	<u>Cena</u>
<u>Druh technického vybavení</u>	<u>bez daně</u>	<u>DPH</u>	<u>celkem</u>
Pronájem 2 modemů - čtvrtletně	2.652,-	23% 609,96	3.241,96

Podpis, datum, razítko uživatele Podpis, datum, razítko zmocněnce ČTK

31.5.1993
Ministerstvo průmyslu a obchodu
Česká republika
Na Františku 32
110 15 Praha 1
90

31.5.1993
ČESKÁ TISKOVÁ KANCELAR
-5-